



# Καταστατικό

## I. Γενικές διατάξεις

### Άρθρο 1 Επωνυμία, έδρα, γνωστοποιήσεις

Το σωματείο ιδρύθηκε το 1847 ως «Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft für Gärtnereien auf Gegenseitigkeit zu Berlin» με σύνθημα «Einer für alle - alle für einen» («Ένας για όλους - όλοι για έναν») ως κηπευτική ασφάλιση για τον κίνδυνο χαλαζόπτωσης. Από το 1997 έχει την επωνυμία:

«Gartenbau-Versicherung VVaG»

Έδρα της είναι το Βισμπάντεν. Οι γνωστοποιήσεις του σωματείου δημοσιεύονται στην ηλεκτρονική έκδοση της [γερμανικής] Ομοσπονδιακής Εφημερίδας της Κυβέρνησης (Bundesanzeiger).

### Άρθρο 2 Σκοπός της εταιρίας

- Το σωματείο παρέχει στα μέλη του ασφαλιστική κάλυψη σε αμοιβαία βάση για υλικές και περιουσιακές ζημίες στον τομέα της παραγωγής, επεξεργασίας, πώλησης και παροχής υπηρεσιών στον τομέα της κηποκομίας, του εμπορίου με κηπευτικά προϊόντα καθώς και σε άλλους τομείς της αγροτικής οικονομίας στην ημεδαπή και την αλλοδαπή.
- Το σωματείο μπορεί να αναλαμβάνει κάθε είδους ασφαλίσεις καθώς και να ασκεί αντασφαλιστικές δραστηριότητες.
- Το σωματείο μπορεί να συνάπτει ασφαλιστικές συμβάσεις και έναντι πάγιου ασφαλίστρου, χωρίς ο ασφαλισμένος να καθίσταται μέλος του σωματείου. Εντούτοις, η δυνατότητα αυτή είναι περιορισμένη υπό την έννοια ότι, σε βάθος χρόνου, μη μέλη του σωματείου μπορεί να είναι το πολύ το 10% των ασφαλισμένων.
- Το σωματείο μπορεί να συνεργάζεται με άλλες επιχειρήσεις, να διαπραγματεύεται ασφάλειες, υπηρεσίες και προϊόντα για άλλες εταιρίες και να συμμετέχει σε άλλες εταιρίες.
- Η δραστηριότητα στους κλάδους ασφάλισης ασκείται ως ξεχωριστό τμήμα με δικά του αποθεματικά. Με απόφαση της Συνέλευσης των Εκπροσώπων των Μελών μπορούν να συγκεντρώνονται από πλευράς διαχείρισης ακόμα και περισσότεροι κλάδοι ασφάλισης. Η αντασφάλιση αποτελεί ξεχωριστό τμήμα με δικά του αποθεματικά.

## II. Ιδιότητα μέλους

### Άρθρο 3 Έναρξη και λήξη

Την ιδιότητα του μέλους του σωματείου αποκτά όποιος συνάπτει με αυτό σύμβαση ασφάλισης ή όποιος προσχωρεί σε ήδη υφιστάμενη σύμβαση ασφάλισης, εφόσον δεν πρόκειται περί σύμβασης ασφάλισης υπό την έννοια του άρθρου 2 παρ. 3. Η ιδιότητα του μέλους παύει με τη λήξη της συμβατικής σχέσης.

### Άρθρο 4 Δικαιώματα και υποχρεώσεις των μελών

Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των μελών απορρέουν από τις νομοθετικές διατάξεις, το καταστατικό, τους Γενικούς Όρους Ασφάλισης και τυχόν ειδικές συμφωνίες.

## III. Εισφορές και επιστροφή εισφοράς

### Άρθρο 5 Σύστημα εισφορών

- Τα μέλη υποχρεούνται να καταβάλλουν εισφορές σύμφωνα με το σύστημα εισφορών του σωματείου που ρυθμίζεται κατωτέρω. Η ετήσια εισφορά που υπολογίζεται για το εκάστοτε ημερολογιακό έτος, αποτελείται από:
  - μία προκαταβολή εισφοράς που εξαρτάται από τον αναληφθέντα κίνδυνο και από ένα εύλογο συμπληρωματικό ασφάλιστρο που μπορεί να καθορίζεται σε ετήσια βάση.
- Όλα τα συστατικά στοιχεία της ετήσιας εισφοράς καθορίζονται και υπολογίζονται χωριστά ανά κλάδο ασφάλισης.
- Τα συμπληρωματικά ασφάλιστρα υπολογίζονται σε ποσοστά επί τοις εκατό της προκαταβολής εισφοράς και εντός των επιμέρους κλάδων ασφάλισης μπορούν να επιβάλλονται διαφοροποιημένα ακόμα και κατά περιοχές και/ή κατά αντικείμενο ασφάλισης.
- Για το ύψος της προκαταβαλλόμενης εισφοράς καθώς και για την αναγκαιότητα και την έκταση της είσπραξης συμπληρωματικών ασφαλίστρων αποφασίζει το Διοικητικό Συμβούλιο, αφού ληφθούν υπόψη οι προηγούμενες ρυθμίσεις, κατά δίκαιη κρίση. Η απόφαση για τα συμπληρωματικά ασφάλιστρα χρήζει της έγκρισης του Εποπτικού Συμβουλίου.
- Περαιτέρω λεπτομέρειες μπορεί να ορίζονται στους Γενικούς Όρους Ασφάλισης.

### Άρθρο 6 Επιστροφή εισφοράς

- Τα μέλη μπορεί να λαμβάνουν επιστροφές εισφορών υπό μορφή διανομής κερδών από τα αποθεματικά που σχηματίζονται για τον σκοπό αυτόν. Στο πλαίσιο αυτό μπορεί να λαμβάνεται υπόψη το ιστορικό ζημιών της σύμβασης, των ασφαλισμένων αντικειμένων και της περιοχής. Λεπτομέρειες μπορεί να ορίζονται στους Γενικούς Όρους Ασφάλισης.
- Οι επιστροφές εισφορών στα μέλη γίνονται με συμψηφισμό κατ' αναλογία προς τις εισφορές που έπρεπε να καταβληθούν κατά το έτος της διανομής των μερισμάτων.
- Αποθεματικά που έχουν σχηματιστεί για την επιστροφή εισφορών μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο γι' αυτόν τον σκοπό.
- Μέλη που έχουν αποχωρήσει δεν έχουν δικαίωμα επιστροφής εισφορών.
- Οι επιστροφές εισφορών εναπόκεινται στη διακριτική ευχέρεια του Διοικητικού Συμβουλίου. Οι αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου χρήζουν της έγκρισης του Εποπτικού Συμβουλίου.

## **IV. Καταστατικό του σωματείου**

### **Άρθρο 7 Όργανα**

Τα όργανα του σωματείου είναι:

1. Το Διοικητικό Συμβούλιο
2. Το Εποπτικό Συμβούλιο
3. η Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών

Η Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών είναι το ανώτατο όργανο του σωματείου. Σε περίπτωση λύσης του σωματείου κατά το άρθρο 30, στη θέση της υπεισέρχεται η Συνέλευση των Μελών.

### **Το Διοικητικό Συμβούλιο**

### **Άρθρο 8 Σύνθεση**

Το Διοικητικό Συμβούλιο αποτελείται από τουλάχιστον δύο πρόσωπα. Το Εποπτικό Συμβούλιο διορίζει τον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου.

### **Άρθρο 9 Εκπροσώπηση του σωματείου**

Το σωματείο εκπροσωπείται νομίμως από δύο μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ή από ένα μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου από κοινού με έναν γενικό εμπορικό πληρεξούσιο

### **Άρθρο 10 Αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου**

1. Το Διοικητικό Συμβούλιο αισκεί τις αρμοδιότητές του με ιδία επιχειρηματική ευθύνη, σύμφωνα με όσα ορίζονται στον νόμο, το καταστατικό και τον Εσωτερικό Κανονισμό που συντάσσεται από το Εποπτικό Συμβούλιο.
2. Το Διοικητικό Συμβούλιο πρέπει να έχει την έγκριση του Εποπτικού Συμβουλίου:
  - α) για τον διορισμό γενικών εμπορικών πληρεξουσίων και εμπορικών πληρεξουσίων,
  - β) για την απόκτηση και εκποίηση ακινήτων και την επ' αυτών σύσταση βαρών,
  - γ) για αναλήψεις και εισροές που αφορούν αποθεματικά κατά το άρθρο 27,
  - δ) για την είσπραξη συμπληρωματικών ασφαλίστρων κατά το άρθρο 5,
  - ε) για εισροές και διανομή κερδών από τα αποθεματικά για την επιστροφή εισφορών κατά το άρθρο 26,
  - στ) για προσθήκες και τροποποιήσεις των Γενικών Όρων Ασφάλισης.

### **Το Εποπτικό Συμβούλιο**

### **Άρθρο 11 Σύνθεση**

Το Εποπτικό Συμβούλιο αποτελείται από εννέα πρόσωπα, από τα οποία τουλάχιστον τα έξι πρέπει να είναι μέλη του σωματείου.

### **Άρθρο 12 Εκλογή και διάρκεια θητείας**

1. Το Εποπτικό Συμβούλιο εκλέγεται από τη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών με απλή πλειοψηφία των ψηφισάντων.
2. Η θητεία του είναι τριετής. Επανεκλογή επιτρέπεται. Κάθε έτος με απόφαση της τακτικής Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών απαλλάσσονται τα τρία μέλη του Εποπτικού Συμβουλίου με τη μεγαλύτερη σε διάρκεια θητεία. Αν δεν υπάρχει διαφοροποίηση στη διάρκεια, η απόφαση λαμβάνεται με κλήρωση που γίνεται από τον Πρόεδρο του Εποπτικού Συμβουλίου.
3. Τα αποχωρούντα πριν τη λήξη της θητείας τους μέλη αντικαθίστανται με εκλογή νέων μελών στην επόμενη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών. Η εκλογή γίνεται για το υπόλοιπο της θητείας των μελών που έχουν αποχωρήσει πρόωρα.

### **Άρθρο 13 Προεδρία**

1. Το Εποπτικό Συμβούλιο εκλέγει από τις τάξεις του για διάρκεια τριών ετών τον Πρόεδρο και τουλάχιστον έναν Αντιπρόεδρο.
2. Οι συνεδριάσεις του Εποπτικού Συμβουλίου συγκαλούνται και διευθύνονται από τον Πρόεδρο αυτού.

### **Άρθρο 14 Συνεδριάσεις του Εποπτικού Συμβουλίου, λήψη αποφάσεων**

1. Οι συνεδριάσεις του Εποπτικού Συμβουλίου διεξάγονται όποτε ο Πρόεδρος του Εποπτικού Συμβουλίου το κρίνει αναγκαίο, τουλάχιστον όμως μία φορά κάθε ημερολογιακό εξάμηνο.
2. Το Εποπτικό Συμβούλιο βρίσκεται σε απαρτία όταν είναι παρόντα τουλάχιστον τέσσερα μέλη, μεταξύ των οποίων ο Πρόεδρος ή ο Αντιπρόεδρος.
3. Οι αποφάσεις λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία των ψηφισάντων. Σε περίπτωση ισοψηφίας, κρίσιμη για τη λήψη απόφασης είναι η ψήφος του Προέδρου.
4. Η λήψη των αποφάσεων μπορεί να γίνεται και γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα, με την προϋπόθεση ότι κανένα μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου δεν αντιτίθεται σε αυτό.
5. Για τις συνεδριάσεις και τις αποφάσεις του Εποπτικού Συμβουλίου συντάσσεται πρακτικό, το οποίο πρέπει να υπογράφεται από τον Πρόεδρο ή, αν αυτός κωλύεται, από τον Αντιπρόεδρο.

### **Άρθρο 15 Εσωτερικός Κανονισμός, καθήκοντα**

1. Το Εποπτικό Συμβούλιο καταρτίζει Εσωτερικό Κανονισμό.
2. Στα καθήκοντα του Εποπτικού Συμβουλίου περιλαμβάνεται:
  - α) ο διορισμός των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και η πρόσληψή τους με συμβάσεις εργασίας,
  - β) η επίβλεψη των διαχειριστών,
  - γ) ο έλεγχος των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων, της χρηματοοικονομικής έκθεσης και της πρότασης για τη διάθεση των κερδών,
  - δ) η έκθεση προς τη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών,
  - ε) ο διορισμός του ορκωτού ελεγκτή,
  - στ) η πρόταση για αποφάσεις που αφορούν την τροποποίηση του καταστατικού,
  - ζ) η λήψη αποφάσεων για οποιοδήποτε αντικείμενο, για το οποίο το Διοικητικό Συμβούλιο πρέπει να έχει την έγκριση του Εποπτικού Συμβουλίου.

### **Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών**

### **Άρθρο 16 Σύνθεση**

1. Η Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών αποτελείται από σαράντα αιρετά μέλη του σωματείου. Για κάθε εκπρόσωπο μέλους εκλέγεται ένα αναπληρωματικό μέλος. Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου και του Εποπτικού Συμβουλίου συμμετέχουν στη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών.
2. Οι αντιπρόσωποι των μελών προσφέρουν τις υπηρεσίες τους σε εθελοντική βάση.
3. Εκλόγιμο είναι κάθε ενήλικο μέλος του σωματείου. Δεν έχουν δικαίωμα εκλέγεσθαι τα μέλη του Εποπτικού Συμβουλίου καθώς και μέλη που έχουν υπηρεσιακή σχέση ή σχέση απασχόλησης με το σωματείο.
4. Οι αντιπρόσωποι των μελών και τα αναπληρωματικά μέλη εκλέγονται από τη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών για διάρκεια τεσσάρων ετών. Επανεκλογή επιτρέπεται.
5. Κάθε χρόνο, με τη λήξη της τακτικής Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών, αποχωρεί εκ περιτροπής το ένα τέταρτο των αντιπροσώπων των μελών και οι αναπληρωτές αυτών.
6. Δικαίωμα να υποβάλουν πρόταση υποψηφιότητας έχουν

α) τα μέλη,

οι προτάσεις τους πρέπει να υποβάλλονται εγγράφως στο Εποπτικό Συμβούλιο έως την 31η Μαρτίου και να υπογράφονται από τουλάχιστον 1% των μελών, και πρέπει να αναγράφουν τον αριθμό μέλους και τη διεύθυνσή τους,

β) το Εποπτικό Συμβούλιο,

γ) οι αντιπρόσωποι των μελών,

οι προτάσεις τους πρέπει να υποστηρίζονται από τουλάχιστον πέντε αντιπροσώπους μελών.

Οι προτάσεις μπορούν επίσης να υποβάλλονται και κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών.

Οι προτάσεις των μελών και του Εποπτικού Συμβουλίου δημοσιεύονται μαζί με την πρόσκληση στη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών.

7. Προτάσεις που αφορούν υποψηφιότητες πρέπει να αναφέρουν το πρόσωπο, του οποίου τη διαδοχή αφορούν. Όλοι οι υποψήφιοι έχουν δικαίωμα να συμμετέχουν στο εκάστοτε θέμα ημερήσιας διάταξης στη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών χωρίς δικαίωμα ψήφου.

8. Εκλέγεται όποιος συγκεντρώσει την πλειοψηφία των ψηφισάντων. Σε περίπτωση ισοψηφίας ακολουθεί επαναληπτική ψηφοφορία μεταξύ των υποψηφίων που συγκέντρωσαν τον μεγαλύτερο αριθμό ψήφων. Άν προκύψει ισοψηφία, η απόφαση λαμβάνεται με κλήρωση που γίνεται από τον Πρόεδρο. Η θητεία αρχίζει μετά τη λήξη της Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών, στην οποία εκλέχθηκαν οι αντιπρόσωποι των μελών.

9. Η Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών μπορεί να ανακαλέσει την εκλογή για σπουδαίο λόγο, ιδίως όταν κάποιο μέλος υπάγεται στην υπηρεσία ή προσχωρεί σε όργανο εποπτείας άλλης ασφαλιστικής εταιρίας ή κινηθεί διαδικασία πτώχευσης ή συμβιβασμού κατά της περιουσίας του μέλους.

10. Σε περίπτωση αποχώρησης αντιπροσώπου μέλους πριν τη λήξη της θητείας, αυτό αντικαθίσταται από τον αναπληρωτή του. Αν και ο αναπληρωτής έχει αποχωρήσεις, στην επόμενη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών ακολουθεί νέα εκλογή για το υπόλοιπο της θητείας.

### Άρθρο 17 Τακτική Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών

Η τακτική Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών διεξάγεται εντός των πρώτων οκτώ μηνών από τη λήξη του οικονομικού έτους.

### Άρθρο 18 Έκτακτη

#### Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών

Αν το απαιτεί το συμφέρον του σωματείου μπορεί να διεξαχθεί έκτακτη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών κατόπιν αιτήματος του Εποπτικού Συμβουλίου, όπως επίσης και αν το ζητήσουν τουλάχιστον πέντε αντιπρόσωποι μελών. Η αίτηση, στην οποία αναγράφεται ο σκοπός και οι λόγοι αυτής, υποβάλλεται εγγράφως στο Διοικητικό Συμβούλιο.

### Άρθρο 19 Σύγκληση

1. Η σύγκληση των Συνελεύσεων Αντιπροσώπων των Μελών γίνεται από το Διοικητικό Συμβούλιο τουλάχιστον ένα μήνα πριν την ημέρα της Συνέλευσης με δημοσίευση στην ηλεκτρονική έκδοση της Ομοσπονδιακής Εφημερίδας της Κυβέρνησης (Bundesanzeiger). Χωρίς να εξαρτάται από αυτό η εγκυρότητα της σύγκλησης, οι αντιπρόσωποι μελών καλούνται και εγγράφως. Αν κάποιος κωλύεται να συμμετάσχει στη Συνέλευση, οφείλει να ενημερώσει γι' αυτό αμελλητί το Διοικητικό Συμβούλιο του σωματείου και τον εκλεγμένο αναπληρωτή του.

2. Τον τόπο της Συνέλευσης καθορίζει το Εποπτικό Συμβούλιο. Οφείλει να επιλέξει έναν τόπο που να βρίσκεται εντός της περιοχής δραστηριότητας του σωματείου, ο οποίος να βρίσκεται γεωγραφικά κοντά είτε στην έδρα του σωματείου είτε στην κατοικία κάποιου εκ των αντιπροσώπων των μελών

ή σε κάποιο γεγονός που παρουσιάζει ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τον τομέα των κηπευτικών προϊόντων.

### Άρθρο 20 Ημερήσια διάταξη

1. Στη σύγκληση της Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών γνωστοποιείται και η ημερήσια διάταξη.

2. Τα μέλη και οι αντιπρόσωποι μελών μπορούν να υποβάλλουν εγγράφως προς το Διοικητικό Συμβούλιο αιτήματα, στα οποία να δηλώνουν τον σκοπό και τους λόγους, για ζητήματα επί των οποίων πρέπει να ληφθεί απόφαση από τη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών.

α) Τα αιτήματα των μελών πρέπει να υπογράφονται τουλάχιστον από το 1% των μελών, με αναγραφή του αριθμού μέλους και της διεύθυνσής τους, και να περιέρχονται στο Διοικητικό Συμβούλιο το αργότερο ένα μήνα πριν τη Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών. Τα αιτήματα γνωστοποιούνται στην ημερήσια διάταξη. Οι αιτούντες έχουν δικαίωμα να ορίζουν έναν εκπρόσωπο από τις τάξεις τους, ο οποίος θα αιτιολογήσει το αίτημα ενώπιον της Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών.

β) Τα αιτήματα των αντιπροσώπων των μελών πρέπει να υποστηρίζονται από τουλάχιστον πέντε αντιπρόσωπους μελών. Η γνωστοποίησή τους πρέπει να γίνεται εντός δέκα ημερών από τη σύγκληση της Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών.

3. Για ζητήματα που δεν έχουν γνωστοποιηθεί προσηκόντως, δεν μπορούν να λαμβάνονται αποφάσεις.

### Άρθρο 21 Προεδρία

Την Προεδρία της Συνέλευσης Αντιπροσώπων των Μελών ασκεί ο Πρόεδρος του Εποπτικού Συμβουλίου και, σε περίπτωση κωλύματος, ο Αντιπρόεδρός του. Αν κανείς από αυτούς δεν είναι παρών, το Εποπτικό Συμβούλιο εκλέγει τον Πρόεδρο της Συνέλευσης μεταξύ των μελών του.

### Άρθρο 22 Λήψη αποφάσεων

1. Κάθε νομίμως συγκληθείσα Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών βρίσκεται σε απαρτία ανεξάρτητα από τον αριθμό των παρόντων. Οι αποφάσεις μπορούν να λαμβάνονται με απλή πλειοψηφία των ψηφισάντων, εκτός αν από τον νόμο ή το καταστατικό προβλέπεται ευρύτερη πλειοψηφία.

2. Για ζητήματα που αφορούν τη διαχείριση η Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών μπορεί να αποφασίζει μόνον εφόσον το ζητήσει το Διοικητικό Συμβούλιο.

### Άρθρο 23 Αρμοδιότητες

1. Η Συνέλευση Αντιπροσώπων των Μελών έχει ειδικότερα τις εξής αρμοδιότητες:

α) παραλαμβάνει τη χρηματοοικονομική έκθεση, τις επήσεις οικονομικές καταστάσεις, την έκθεση του Εποπτικού Συμβουλίου,

β) αποφασίζει για τη διάθεση των κερδών του ισολογισμού,

γ) απαλλάσσει το Διοικητικό και το Εποπτικό Συμβούλιο,

δ) εκλέγει το Εποπτικό Συμβούλιο,

ε) αποφασίζει για την έναρξη και αναστολή της λειτουργίας άλλων ειδών και κλάδων ασφάλισης,

στ) αποφασίζει για την τροποποίηση του καταστατικού, για την οποία απαιτείται πλειοψηφία τριών τετάρτων των ψηφισάντων,

ζ) αποφασίζει για την ανάληση της εκλογής των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου. Στην περίπτωση αυτή απαιτείται πλειοψηφία τριών τετάρτων των ψηφισάντων,

η) αποφασίζει για τη μεταβίβαση του ασφαλιστικού χαρτοφυλακίου του σωματείου που αφορά επιμέρους κλάδους σε άλλη επιχείρηση, καθώς και για τη συγχώνευση. Για την απόφαση απαιτείται πλειοψηφία τριών τετάρτων των ψηφισάντων.

## **Άρθρο 24 Δικαιώματα της μειοψηφίας**

Τα δικαιώματα της μειοψηφίας κατά τις νομοθετικές διατάξεις ανήκουν στο 1/5 των αντιπροσώπων μελών, εφόσον από το καταστατικό δεν προβλέπεται άλλως.

## **V. Ετήσιες οικονομικές καταστάσεις**

### **Άρθρο 25 Γενικές διατάξεις**

1. Η εταιρική χρήση αντιστοιχεί στο ημερολογιακό έτος.
2. Οι ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, η υποβολή λογαριασμών και τα στοιχεία του ενεργητικού πρέπει να ανταποκρίνονται στις νομοθετικές διατάξεις και τις κανονιστικές διατάξεις των εποπτικών αρχών.

### **Άρθρο 26 Αποθεματικό ζημιών**

1. Για την κάλυψη έκτακτων ζημιών που προκύπτουν από τη λειτουργία της επιχείρησης σχηματίζεται, σύμφωνα με τις κανονιστικές διατάξεις περί των εποπτικών αρχών, αποθεματικό (αποθεματικό ζημιών) που ανέρχεται τουλάχιστον στο ύψος του ελάχιστου κεφαλαίου εγγύησης (ελάχιστο ποσό).
2. Αν το αποθεματικό ζημιών δεν ανέρχεται ακόμα στο ελάχιστο ποσό που προβλέπεται στην παράγραφο 1 ή μετά την ανάληψή του δεν έχει συμπληρωθεί και πάλι ώστε να ανέλθει στο όριο αυτό, πρέπει να διατεθεί για τον σκοπό αυτόν το ετήσιο πλεόνασμα στο σύνολό του. Αφού συμπληρωθεί το ελάχιστο ποσό αποθεματικού, στο αποθεματικό ζημιών πρέπει να εισφερθεί από το πλεόνασμα του οικονομικού έτους τουλάχιστον το 1% των εισφορών που προέρχονται από τη δραστηριότητα πρωτασφάλισης και αντασφάλισης. Με τη σύμφωνη γνώμη του Εποπτικού Συμβουλίου, το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να εισρέει στο αποθεματικό ζημιών και άλλα ποσά που προέρχονται από το πλεόνασμα του οικονομικού έτους.

3. Το αποθεματικό ζημιών μπορεί να χρησιμοποιείται για την κάλυψη της ζημίας σε ένα οικονομικό έτος μόνον έως το ένα τρίτο του αντίστοιχου υπολοίπου και ακόμα και τότε μόνον εφόσον δεν είναι κατώτερο από το ελάχιστο ποσό του αποθεματικού ζημιών κατά την παράγραφο 1. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις μπορεί να υπάρξει παρέκκλιση από τα ανωτέρω για μεμονωμένα οικονομικά έτη κατόπιν έγκρισης της εποπτεύουσας αρχής.

### **Άρθρο 27 Αποθεματικό εξισορρόπησης**

Ως αντιστάθμισμα στη διακύμανση των ετήσιων αναγκών, σύμφωνα με τις νομοθετικές διατάξεις και τις κανονιστικές διατάξεις περί εποπτικών αρχών είναι υποχρεωτική η δημιουργία αποθεματικών εξισορρόπησης.

### **Άρθρο 28 Αποθεματικά για επιστροφές εισφορών στους ασφαλισμένους και ελεύθερα αποθεματικά**

1. Πλεονάσματα από την τεχνική ασφαλιστική δραστηριότητα, τα οποία δεν έχουν διοχετευθεί σύμφωνα με τα άρθρα 26 και

27 στο αποθεματικό ζημιών ή στο αποθεματικό εξισορρόπησης, μπορούν, κατανεμημένα κατά κλάδο ασφάλισης, να εισφερθούν στα αποθεματικά που προβλέπονται για επιστροφές εισφορών στους ασφαλισμένους.

2. Από τα υπόλοιπα πλεονάσματα που θα προκύψουν από τη διαδικασία αυτή, μπορούν να σχηματιστούν ελεύθερα αποθεματικά.

3. Για το ύψος των ποσών που εισρέουν σύμφωνα με τις παρ. 1 και 2 αποφασίζει το Διοικητικό Συμβούλιο με τη σύμφωνη γνώμη του Εποπτικού Συμβουλίου κατά δίκαιη κρίση.

## **VI. Τροποποιήσεις του καταστατικού και των Γενικών Όρων Ασφάλισης**

### **Άρθρο 29**

1. Οι διατάξεις του καταστατικού, πλην εκείνων των άρθρων 3 και 4 (ιδιότητα μέλους) και των άρθρων 6 και 28 παρ. 1 (επιστροφή εισφορών ασφαλισμένων), μπορούν να τροποποιούνται ώστε να παράγουν αποτελέσματα για τις υφιστάμενες ασφαλιστικές σχέσεις.

2. Η θέσπιση και τροποποίηση των Γενικών Όρων Ασφάλισης μπορεί να γίνεται από το Διοικητικό Συμβούλιο. Για τον σκοπό αυτόν απαιτείται έγκριση του Εποπτικού Συμβουλίου. Από την τροποποίηση των Γενικών Όρων Ασφάλισης μπορεί να θίγεται υφιστάμενη σχέση ασφάλισης μόνον εφόσον το μέλος έχει συναινέσει ρητά στην τροποποίηση.

## **VII. Λύση**

### **Άρθρο 30**

1. Το σωματείο λύεται αν αυτό αποφασίστει ρητά με πλειοψηφία πέντε έκτων των ψηφισμάτων από Συνέλευση όλων των μελών που συγκαλείται ειδικά για τον σκοπό αυτόν. Η σύγκληση της Συνέλευσης των Μελών γίνεται με ανακοίνωση στην ηλεκτρονική έκδοση της Ομοσπονδιακής Εφημερίδας της Κυβέρνησης (Bundesanzeiger). Κάθε μέλος έχει μία ψήφο. Τα μέλη υποχρεούνται να αποδεικνύουν την ιδιότητά τους με επίδειξη του ασφαλιστηρίου τους.

2. Τη διαδικασία διεξάγει το Διοικητικό Συμβούλιο ως εκκαθαριστής, εκτός αν με αποφάσεις της Συνέλευσης των Μελών ορίζονται άλλα πρόσωπα για τον σκοπό αυτόν.

3. Μετά τη λύση του σωματείου η περιουσία χρησιμοποιείται καταρχάς για την ικανοποίηση των υφιστάμενων ασφαλιστικών απαιτήσεων. Αν η περιουσία δεν επαρκεί για τον σκοπό αυτό, οι απαιτήσεις μειώνονται αναλόγως. Αν μετά την ικανοποίηση των λοιπών υποχρεώσεων προκύψει πλεόνασμα, αυτό διανέμεται στα μέλη κατά την αναλογία των εισφορών που έχουν καταβάλει το προηγούμενο έτος.